

31965L0469

26.10.1965

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

178/2793

DIREKTIVA SVETA
z dne 25. oktobra 1965
o spremembi Direktive Sveta o približevanju zakonodaj držav članic o barvilih, ki se smejo
uporabiti v živilih, namenjenih za prehrano ljudi
(65/469/EGS)

SVET EVROPSKE GOSPODARSKE SKUPNOSTI JE

treba zato državam članicam omogočiti, da do 31. decembra 1966 v živilih dovolijo uporabo barvil, ki ne ustrezajo tem merilom;

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 100 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ker bi opredelitev pojma karamela iz Priloge I k Direktivi z dne 23. oktobra 1962 izključila uporabo nekaterih vrst tega proizvoda za barvanje živil; ker je takšna izključitev neupravičena, saj ti proizvodi ne ogrožajo zdravja ljudi, če njihova sestava izpolnjuje nekatera posebna merila čistosti;

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

ker mora biti Direktiva Sveta z dne 23. oktobra 1962 ⁽³⁾ o približevanju zakonodaj držav članic o barvilih, ki se smejo uporabiti v živilih, namenjenih za prehrano ljudi, dopolnjena in popravljena;

ker so proizvodi, ki so enako neškodljivi zdravju ljudi in so v splošni uporabi, izpuščeni s seznama karotenoidov in ksantofilov ter s seznama proizvodov, dovoljenih za redčenje ali raztapljanje barvil;

ker zlasti raziskave, ki se sedaj izvajajo za pridobitev natančne ocene barvil iz Priloge II k Direktivi z dne 23. oktobra 1962, ne morejo biti zaključene v roku treh let, predvidenem v členu 2, po notifikaciji te direktive; ker mora biti zato ta rok podaljšan do 31. decembra 1966;

ker so imele nekatere države resne težave pri uporabi splošnih meril čistosti glede vsebnosti svinca, predpisane v Prilogi III, oddelek A(1)(a), k Direktivi z dne 23. oktobra 1962; ker je

ker končno orcein, kakor je opredeljen v Prilogi I k Direktivi z dne 23. oktobra 1962, ni v splošni uporabi kot barvilo; ker je po drugi strani sulfonirani orcein v splošni uporabi v nekaterih državah članicah kot barvilo za živila; ker je treba tem državam članicam dovoliti, da začasno ohranijo predpise v zvezi s tem proizvodom, ob upoštevanju določb za proizvode iz člena 2 Direktive z dne 23. oktobra 1962,

⁽¹⁾ UL 117, 6.11.1964, str. 2819/64.

⁽²⁾ UL 63, 13.4.1965, str. 965/65.

⁽³⁾ UL 115, 11.11.1962, str. 2645/62.

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Člen 2 Direktive Sveta z dne 23. oktobra 1962 (v nadaljnjem besedilu „direktiva“) se spremeni tako, da se glasi:

„Člen 2

1. Do 31. decembra 1966 lahko države članice ohranijo svoje veljavne nacionalne predpise o barvilih iz Priloge II.

2. Pred datumom, navedenim v odstavku 1, lahko Svet na podlagi člena 100 Pogodbe odloči o predlogu direktive, ki dovoljuje uporabo teh barvil. Dovoljenje se podeli samo, če se z znanstveno raziskavo dokaže, da so ta barvila zdravju neškodljiva in če je njihova uporaba potrebna zaradi gospodarskih razlogov. V primeru, da Svet ne odloči pred datumom, navedenim v odstavku 1, se uporabi člen 12.“

2. Naslednji proizvodi se dodajo seznamu proizvodov iz člena 6 direktive:

„citronska kislina

vinska kislina

mlečna kislina

želatina

pektini

amonijeve, natrijeve in kalijeve alginati

estri L-askorbinske kisline nerazvejanih maščobnih kislin C_{14} , C_{16} in C_{18} (odobreni izključno za barvila, navedena pod številka E 160 in E 161 v Prilogi I).“

3. Besedilo iz člena 8 direktive postane odstavek 1 v členu 8 in naslednji odstavek 2 se doda navedenemu členu:

„2. Z odstopanjem od določb odstavka 1 lahko države članice najpozneje do 31. decembra 1966 dovolijo v živilih uporabo barvil iz Priloge I, ki ne izpolnjujejo splošnih meril čistosti, določenih v Prilogi III, oddelek (A)(1)(a), glede vsebnosti svinca.“

4. Člen 12(2) direktive se spremeni, tako da se glasi:

„2. Kadar se uporablja zadnji stavek člena 2(2), se datum notifikacije iz prejšnjega odstavka nadomesti z datumom, predvidenim v členu 2(1).“

Člen 2

V Prilogi I k direktivi se spremeni naslednje:

E 141

V stolpec z naslovom „CI“ se vstavi številka „75810“.

E 150

Besedilo v stolpcu z naslovom „Kemijska formula ali opis“ se glasi:

„Proizvod, pridobljen izključno s segrevanjem saharoze ali drugih užitnih sladkorjev ali drugih amorfnih rjavih proizvodov, topnih v vodi, pridobljenih z nadzorovanim delovanjem toplote na užitne sladkorje v prisotnosti ene ali več naslednjih kemijskih spojin:

— očetne, citronske, fosforne, žveplove in žveplaste kisline ter žveplovega dioksida,

— amonijevih, natrijevih in kalijevih hidroksidov ter amonijevega plina,

— amonijevih, natrijevih in kalijevih karbonatov, sulfatov in sulfidov.“

E 160

Pod (a):

— v stolpec z naslovom „Schultz“ se vstavi številka „1403“;

— v stolpec z naslovom „CI“ se vstavita številki „1249a“ in „75130“;

— v stolpec z naslovom „DFG“ se vstavi številka „108“;

— v stolpcu z naslovom „Kemijska formula ali opis“ se besedilo glasi „Pretežno transoblike proizvodov“.

Pod (b):

- v stolpec z naslovom „Schultz“ se vstavi številka „1738“;
- v stolpec z naslovom „CI“ se vstavita številki „(1241)“ in „75120“;
- v stolpec z naslovom „DFG“ se vstavi številka „109“.

Pod (d):

- v stolpec z naslovom „CI“ se vstavi številka „75125“;
- v stolpcu z naslovom „Kemijska formula ali opis“ se besedilo glasi „Pretežno transoblike proizvodov“.

Po (d) se doda naslednje:

Splošno ime	Schulz	CI	DFG	Kemijska formula ali opis
(e) Beta-apo-8' karotenal (C 30)	—	—	—	Pretežno transoblike proizvodov.
(f) Etilni ester beta-apo-8'-karotenojske kisline (C 30)	—	—	—	Pretežno transoblike proizvodov.

E 161

V stolpcu z naslovom „Kemijska formula ali opis“ se besedilo glasi:

„Ksantofili so ketonski in/ali hidroksilni derivati karotenov.“ Pod (d) v stolpcu z naslovom „CI“ se vstavi številka „75135“.

Po (f) se doda naslednje: „(g) Kantaksantin.“

E 163

V stolpcu z naslovom „Kemijska formula ali opis“ se besedilo zadnjega odstavka glasi:

„Antociani se lahko pridobivajo samo iz užitnega sadja ali zelenjave, kot so jagode, murve, češnje, slive, maline, robide, črni ribez, rdeči ribez, rdeče zelje, rdeča čebula, brusnice, borovnice, jajčevci, grozdje in bezgove jagode.“

E 172

Iz stolpca z naslovom „Schultz“ se črtata številki „1276“ in „1311“.

Člen 3

Naslednje barvilo se doda tistim iz Priloge II(1) direktive:

Splošno ime	Schulz	CI	DFG	Kemijska formula ali opis
Sulfonirani orcein	—	1758	—	Kalcijeva sol sulfoniranega orceina

Člen 4

V Prilogi III k direktivi se spremeni naslednje:

— Prvi odstavek oddelka A se nadomesti z naslednjim:

„Če ni določeno drugače v posebnih merilih v oddelku B, morajo barvila iz Priloge I izpolnjevati naslednja merila čistosti:“

— Za št. E 141 se doda naslednje:

„E 150 – Karamela

Amoniak-dušik:	ne več kakor 0,5 %, določen po Tillmans-Mildnerjevi metodi ⁽¹⁾
Žveplov dioksid:	ne več kakor 0,1 %, določen po Monier-Williamsovi E.W. metodi ⁽²⁾
vrednost pH	ne manj kakor 1,8
Fosfati:	ne več kakor 0,5 %, izraženi kot P ₂ O ₅

⁽¹⁾ Beythien-Diemair, Laboratoriumsbuch, 7. izdaja, str. 151.

⁽²⁾ „Determination of sulphur dioxide in foods“, Oddelek za javno zdravje in medicinske zadeve št. 48, Ministrstvo za zdravstvo, London 1927.

— Pod št. E 181 se besede „izračunano na podlagi“ nadomestijo z „izraženo kot“.

Člen 5

Države članice spremenijo svoje zakonodaje v skladu z zgornjimi določbami, tako da se najpozneje 31. decembra 1966 uporabljajo novi predpisi za barvila in živila, dana na trg.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 25. oktobra 1965

Za Svet
Predsednik
E. COLOMBO